

## السودان: تمديد ولاية بعثة تقصي الحقائق لعامين إضافيين

إلى الممثلين الدائمين للدول الأعضاء والدول المراقبة في مجلس حقوق الإنسان بالأمم المتحدة أصحاب السعادة،

(جنيف، سويسرا) مع قرب انعقاد الجلسة الـ 60 لمجلس حقوق الإنسان بالأمم المتحدة (والمقررة في الفترة من 8 سبتمبر حتى 3 أكتوبر 2025)، نخاطبكم نحن، منظمات المجتمع المدني الموقعة أدناه، لحث بعثاتكم على دعم تمديد ولاية بعثة تقصي الحقائق الدولية المستقلة بشأن السودان. وذلك في ظل الانتهاكات الجسيمة للقانون الدولي التي ترتكبها مختلف أطراف النزاع، والمعدلات المقلقة للعنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي بحق النساء والفتيات، والحاجة الملحة إلى مواصلة جمع الأدلة وحفظها وتحديد الجناة لضمان محاسبتهم.

لذا، ينبغي أن يتضمن القرار المقبل للمجلس بشأن السودان تمديدًا لولاية بعثة تقصي الحقائق لمدة لا تقل عن عامين. كما يجب أن يُطلب من البعثة تقديم تقارير منتظمة للمجلس في إطار مناقشات علنية حول حالة حقوق الإنسان في السودان.

أن القرار رقم 2/57<sup>1</sup> المُعتمد في أكتوبر 2024، بتمديد ولاية البعثة أشار بوضوح للصلة المباشرة بين الإفلات من العقاب وتكرار دوامات العنف في السودان. وقد أظهرت نتائج التصويت (23 صوتًا مؤيدًا مقابل 12 معارضًا) دعمًا واسعًا من مختلف المجموعات الإقليمية لعمل البعثة، وأرسلت رسالة واضحة لصالح مواصلة التحقيقات وضمان المساءلة.

لقد دخل النزاع في السودان عامه الثالث. وبسبب الاقتتال بين القوات المسلحة السودانية وقوات الدعم السريع والقوات المتحالفة معها منذ 15 أبريل 2023، لقي عشرات الآلاف من المدنيين مصرعهم، ونزح أكثر من 13 مليون شخص، مما جعل من السودان أكبر أزمة نزوح في العالم. هذا بالإضافة إلى تهجير أكثر من 10.7 ملايين شخص داخليًا (ربع سكان السودان تقريبًا)، بينهم أكثر من 2 مليون حالة نزوح جديدة خلال الربع الأول من عام 2025 فقط.<sup>2</sup>

تتفاقم الأزمة الإنسانية في السودان على نحو مفرط. ففي منتصف يونيو 2025، وصل عدد المحتاجين إلى مساعدات إنسانية لإنقاذ حياتهم إلى 30 مليون شخص. ووفقًا لمسئول أممي، فإن النظام الصحي قد تم تدميره بالكامل، وتنتشر أمراض الكوليرا والحصبة فضلًا عن أمراض أخرى. كما تعرضت المستشفيات ومخيمات النزوح للهجوم، ودُمّرت البنية التحتية الحيوية، وتعرضت شاحنات المساعدات للقصف، مما حال دون وصول الغذاء والإمدادات الأساسية إلى من هم

<sup>1</sup> Available at: <https://docs.un.org/A/HRC/RES/57/2>. The scope of the FFM's mandate, as well as its reports, press releases and statements, are available at: <https://www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/ffm-sudan/index>

<sup>2</sup> "Sudan war intensifying with devastating consequences for civilians, UN Fact-Finding Mission says," 17 June 2025, <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2025/06/sudan-war-intensifying-devastating-consequences-civilians-un-fact-finding>; "UN experts demand international action as human rights violations escalate in Sudan's displacement camps," 8 May 2025, <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2025/05/un-experts-demand-international-action-human-rights-violations-escalate> (accessed on 10 July 2025). In July 2025, the conflict has further escalated, which resulted in dozens of civilian casualties (see "UN rights chief condemns recent killing of scores of civilians in Sudan," 17 July 2025, <https://news.un.org/en/story/2025/07/1165420>).

في أمس الحاجة إليها.<sup>3</sup> وفي ظل استمرار الحرب بلا هوادة، وتصاعد عنف الطرفين، واستهداف جميع الأطراف للفاعلين المحليين والنشطاء، يقف السودان على حافة الانهيار،<sup>4</sup> مما يندرج بعواقب كارثية على المدنيين.

بعد مرور 28 شهراً على بدء النزاع، ما تزال الأطراف تُظهر تجاهلاً تاماً للقانون الإنساني الدولي، والقانون الدولي لحقوق الإنسان، وكافة التزامات السودان بموجب إعلان جدة بشأن حماية المدنيين. وتشمل الانتهاكات التي تتحمل هذه الأطراف مسئوليتها – وبعضها قد يصل حد جرائم الحرب بموجب القانون الدولي – هجمات متعمدة وعشوائية على المدنيين والبنية التحتية المدنية، و القتل، والاحتجاز التعسفي، والتعذيب، والإخفاء القسري،<sup>5</sup> والعنف الجنسي واسع النطاق بحق النساء والفتيات، وهجمات بدوافع عرقية، بما في ذلك في دارفور، من قبل قوات الدعم السريع وميليشيات عربية متحالفة ضد المجموعات غير العربية، خاصة قبيلة المساليت.<sup>6</sup> كما يُرتكب العنف الجنسي والجندري بشكل منهجي بحق النساء والفتيات.

ونظراً للعوائق المتعمدة أمام وصول المساعدات الإنسانية، والهجمات المسلحة على المنشآت الطبية والعاملين فيها، فإن تقديم الخدمات الصحية الأساسية والدعم النفسي الاجتماعي بات محدوداً، مما يحول دون تلقي الناجيات من العنف الجنسي الرعاية التي يحتجها. وقد لقيت العديد من ضحايا الاغتصاب الجماعي حتفهن متأثرات بإصابتهن أو منتحرات.<sup>7</sup>

---

<sup>3</sup> “A call to action for protection and accountability for the people of Sudan – Statement by Tom Fletcher, Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and Emergency Relief Coordinator, 12 June 2025,” available at: <https://reliefweb.int/report/sudan/call-action-protection-and-accountability-people-sudan-statement-tom-fletcher-under-secretary-general-humanitarian-affairs-and-emergency-relief-coordinator-12-june-2025> (accessed on 9 July 2025).

<sup>4</sup> See Alex de Waal, “Sudan in danger of self-destructing as conflict and famine reign,” BBC, 17 June 2025, <https://www.bbc.com/news/articles/cg717385nj7o> (accessed on 9 July 2025).

<sup>5</sup> Strategic Initiative for Women in the Horn of Africa (SIHA) Network, “Unseen and Unheard: The Plight of Missing Women and Girls Amidst Sudan’s Crisis,” <https://sihanet.org/wp-content/uploads/2025/03/Missing-Women-and-Girls-Amidst-Sudans-Crisis.pdf> (accessed on 23 July 2025).

<sup>6</sup> In its first report to the Council, presented in September 2024, the FFM found that both the SAF and the RSF were responsible for “patterns of large-scale violations,” including war crimes, and that it had “reasonable grounds to believe” that, in addition, “acts committed by the RSF and its allied militias [amounted to] crimes against humanity” (“Sudan: UN Fact-Finding Mission outlines extensive human rights violations, international crimes, urges protection of civilians,” 6 September 2024, <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2024/09/sudan-un-fact-finding-mission-outlines-extensive-human-rights-violations> (accessed on 9 July 2025).

See also civil society letters and documents, including DefendDefenders et al., “Sudan: the Human Rights Council should establish an independent mechanism,” 1 September 2023, <https://defenddefenders.org/sudan-hrc-should-establish-mechanism/>; DefendDefenders et al., “Sudan: Extend the Fact-Finding Mission’s mandate,” 17 May 2024, <https://defenddefenders.org/sudan-extend-ffm-mandate/>; Amnesty International, DefendDefenders and Human Rights Watch, “Q&A: Why should the mandate of the Fact-Finding Mission (FFM) for Sudan be extended at HRC57?” 27 August 2024, <https://defenddefenders.org/qa-extend-ffm-sudan-hrc57/> (accessed on 10 July 2025).

In a briefing to the UN Security Council, on 10 July 2025, the Deputy Prosecutor of the International Criminal Court (ICC) stated that “[...] on the basis of our independent investigations, the position of our Office is clear: We have reasonable grounds to believe that war crimes and crimes against humanity have been and are continuing to be committed in Darfur” (ICC, “Statement of Deputy Prosecutor Nazhat Shameem Khan to the United Nations Security Council on the Situation in Darfur, pursuant to Resolution 1593 (2005),” <https://www.icc-cpi.int/news/statement-deputy-prosecutor-nazhat-shameem-khan-united-nations-security-council-situation> (accessed on 21 July 2025)).

<sup>7</sup> Some women’s rights organisations have documented hundreds of cases of sexual violence against women and girls in the form of rape, gang rape, sexual slavery and forced marriage (SIHA Network, “Statement by the Strategic Initiative for Women in the Horn of Africa (SIHA Network) on Sudan – (no.

وفي تحديثها الشفهي أمام المجلس في يونيو 2025، وصفت بعثة تقصي الحقائق الصراع بأنه "صراع وحشي، متعدد الأوجه ويزداد تعقيداً"، مشيرة إلى ديناميكيات متغيرة تنطوي على عمليات قتل انتقامية. وأضافت أن "ما بدأ كأزمة سياسية وأمنية تحول إلى حالة طارئة خطيرة تتعلق بحقوق الإنسان والحماية، تتخللها جرائم دولية تتورط فيها جميع الأطراف". وشددت على أنه "من غير المقبول أن تدخل هذه الحرب المدمرة عامها الثالث دون أفق لحل".

كما دعت البعثة المجتمع الدولي إلى فرض حظر على بيع الأسلحة وضمان محاسبة المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة. وأكدت أنها وثقت "استخداماً متزايداً للأسلحة الثقيلة في المناطق المأهولة بالسكان وارتفاعاً حاداً في العنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي، مشيرة إلى أن المساعدات الإنسانية تُستخدم كسلاح، وأن المستشفيات والمرافق الطبية تتعرض للحصار. وأضافت "حجم المعاناة الإنسانية لا يزال يتفاقم".<sup>8</sup>

لم يعد هناك مكان آمن، والمدنيون يدفعون الثمن الأكبر للنزاع. فهم ما زالوا أهدافاً للقتل خلال الهجمات المباشرة والعشوائية، وقصف المدفعية والغارات الجوية،<sup>9</sup> والعنف الجنسي، والاختطاف، والنهب. وتواجه النساء والفتيات مخاطر متزايدة من الاغتصاب الجماعي، والاستعباد الجنسي، والإتجار، والزواج القسري، لا سيما في ولاية الجزيرة، وسنار، ودارفور، وجنوب كردفان.<sup>10</sup>

وقد تم الإبلاغ عن هجمات بحق المدنيين، من ضمنها مخيمات النزوح والأسواق في الخرطوم وأم درمان ودارفور وجنوب وشمال كردفان.<sup>11</sup> وشهدت الأشهر الأخيرة تزايداً في استخدام الطائرات المسيّرة، بما في ذلك ضد القوافل الإنسانية

---

OBS/433), 3 May 2025, <https://sihanet.org/statement-by-the-strategic-initiative-for-women-in-the-horn-of-africa-siha-network-on-sudan-no-obs-433/> (accessed on 23 July 2025) (As of 23 July 2025, SIHA had documented over 480 cases. These crimes have targeted women across all ages, from six to 68 years old, with 25.4 % of these documented cases involving children.)

<sup>8</sup> "Oral update by the Independent International Fact-Finding Mission for the Sudan at the 59<sup>th</sup> session of the Human Rights Council," available on the HRC extranet. See also "Sudan war intensifying with devastating consequences for civilians, UN Fact-Finding Mission says," op. cit.

<sup>9</sup> Human Rights Watch, "Sudan: Armed Forces Airstrikes in South Darfur," 4 June 2025, <https://www.hrw.org/news/2025/06/04/sudan-armed-forces-airstrikes-south-darfur> (accessed on 10 July 2025).

<sup>10</sup> "Sudan: Experts denounce systematic attacks on women and girls," 14 May 2025, <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2025/05/sudan-experts-denounce-systematic-attacks-women-and-girls> (accessed on 9 July 2025): "In some attacks, entire families have reportedly been torn apart, with women raped in front of relatives or abducted for prolonged sexual violence. 'Sexual violence continues to be used systematically as a weapon of war in Sudan,' [the experts] warned. The experts said that in villages such as Al Seriha, Azrag, Ruffa, and Abu Gelfa, women have taken their own lives following traumatic assaults, noting that survivors are increasingly and openly contemplating suicide as a means of escaping the ongoing horrors of the conflict. [...] Victims are taken from displacement settings, markets, and shelters, amid a collapse of protection systems. [...] The experts were also alarmed by continued attacks on women human rights defenders and frontline workers, who have reportedly been raped, killed, or harassed for assisting survivors or documenting abuses."

See also Amnesty International, "Sudan: 'They Raped All of Us': Sexual Violence Against Women and Girls in Sudan," 9 April 2025, <https://www.amnesty.org/en/documents/afr54/9201/2025/en/> (accessed on 10 July 2025).

<sup>11</sup> "Sudan: Türk warns of catastrophic surge in violence," 20 June 2025, <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2025/06/sudan-turk-warns-catastrophic-surge-violence>; "Sudan: Alarm as civilians killed in attacks on markets," 13 December 2024, <https://www.ohchr.org/en/statements-and-speeches/2024/12/sudan-alarm-civilians-killed-attacks-markets> (accessed on 10 July 2025); "UN experts demand international action as human rights violations escalate in Sudan's displacement camps," op. cit. See also UN News, "International Criminal Court: War crimes, systematic sexual violence ongoing in Darfur," 10 July 2025, <https://news.un.org/en/story/2025/07/1165367> (accessed on 21 July 2025)).

والبنية التحتية المدنية.<sup>12</sup> كما تم الإبلاغ عن ارتفاع في معدلات القتل خارج نطاق القانون بحق المدنيين في شمال دارفور وولاية الخرطوم، ضمن هجمات انتقامية ضد من يُشتبه في تعاونهم مع أطراف النزاع.<sup>13</sup>

ورغم التحديات المستمرة، بما في ذلك الأزمة المالية التي تعاني منها الأمم المتحدة ورفض السلطات السودانية السماح لأعضاء البعثة وأمانتها العامة بدخول البلاد، استطاعت البعثة مواصلة عملها. واستمرت في إجراء مقابلات مع مصادر، وتلقي البلاغات، والتحقق من مقاطع الفيديو، وتحديد مواقع الهجمات، وإعداد ملفات عن المسؤولين المحتملين. كما نفذت مهام تحقيق في دول مجاورة، وأجرت مشاورات مع مسؤولي الاتحاد الإفريقي والمجتمع المدني،<sup>14</sup> وبدأت التعاون مع جهات قضائية ذات صلة،<sup>15</sup> وحظيت بتفويض للتعاون وتبادل الممارسات الفضلى مع مبادرات المساءلة الدولية والإقليمية والوطنية الأخرى، حسبما تقتضي الحاجة.<sup>16</sup>

وفي هذا السياق، تظل البعثة الأممية آلية دولية حاسمة تتمتع بتفويض وموارد وخبرة واستقلالية، تمكّنها من التحقيق والإبلاغ عن الانتهاكات المرتكبة في جميع أنحاء السودان، مع التركيز على المساءلة. إذ تمتلك البعثة القدرة على استخدام منهجيات وأدوات وتقنيات لتوثيق الانتهاكات والتحقيق فيها، وتحديد ملابساتها وأسبابها الجذرية، وجمع الأدلة وحفظها، وتحديد الجناة، حتى دون دخولها الأراضي السودانية.

---

<sup>12</sup> “Sudan: Drone strikes must be investigated,” 4 June 2025, <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2025/06/sudan-drone-strikes-must-be-investigated>; The Guardian, “Drone strikes hit Port Sudan airport and army base in third day of attacks,” 6 May 2025, <https://www.theguardian.com/world/2025/may/06/drone-strikes-hit-port-sudan-airport-army-base-third-day-attacks> (accessed on 10 July 2025).

<sup>13</sup> In this regard, the FFM pointed to violations committed by both RSF and SAF, including, in areas recaptured by the SAF, such as Khartoum, Gezira, and Sennar, “widespread retaliatory violence between late 2024 and mid-2025” (“Sudan war intensifying with devastating consequences for civilians, UN Fact-Finding Mission says,” op. cit.). See also “Horrors in Sudan know no bounds, warns Türk, urging an end to the conflict,” 1 May 2025, <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2025/05/horrors-sudan-know-no-bounds-warns-turk-urging-end-conflict> (accessed on 9 July 2025).

The High Commissioner also highlighted: “Our Office has also documented a disturbing rise in online hate speech and incitement to violence, with lists of individuals accused of collaborating with the RSF posted online” (“Sudan: UN Human Rights Chief appalled by widespread extrajudicial killings in Khartoum,” 3 April 2025, <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2025/04/sudan-un-human-rights-chief-appalled-widespread-extrajudicial-killings> (accessed on 10 July 2025)).

Frequently, women who were forcibly disappeared by the RSF and found by SAF in recaptured areas have been accused of being “collaborators” with the RSF and have subsequently been detained and charged under the Sudanese Criminal Code of 1991 and the Anti-Terrorism Act of 2001. Often, these women are from poorer socio-economic backgrounds and are targeted based on their ethnicity and place of residence (SIHA Network, “Statement by the Strategic Initiative for Women in the Horn of Africa (SIHA Network) on Sudan – (no. OBS/433),” op. cit.).

<sup>14</sup> In August 2024, the African Commission on Human and Peoples’ Rights (ACHPR) adopted resolution Res.590 (LXXX) 2024, in which it decided to undertake a Joint Fact-Finding Mission with the AU Peace and Security Council. In November 2024, it adopted Res.609 (LXXXI) 2024, which renewed the Mission’s mandate for six months, requesting it to carry out its work in a hybrid format “comprising field missions and virtual investigations, depending on the resources provided [by the AU].” In May 2025, the ACHPR adopted Res.635 (LXXXIII) 2025, which extended the Mission’s mandate for an additional period of six months, “maintain[ing] the objective of carrying out a field mission in Sudan and neighboring countries.”

<sup>15</sup> See “Sudan war intensifying with devastating consequences for civilians, UN Fact-Finding Mission says,” op. cit.; Amnesty International, DefendDefenders and Human Rights Watch, “Q&A,” op. cit.

<sup>16</sup> See the FFM’s mandate (<https://www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/ffm-sudan/index>).

In resolution 57/2 (October 2024), the Human Rights Council encouraged the FFM to “give due regard to ensuring the complementarity of its efforts with those of other actors, including independent national accountability efforts and regional investigations” (operative paragraph 16).

إن رفض السلطات السودانية (المتحالفة مع القوات المسلحة) التعاون مع البعثة، رغم عضوية السودان في مجلس حقوق الإنسان وتعهداته بموجب قرار الجمعية العامة 251/60 بالالتزام بأعلى المعايير في تعزيز وحماية حقوق الإنسان التعاون الكامل مع المجلس، لم ولن يثني البعثة عن أداء مهامها.<sup>17</sup>

كانت البعثة قد أشارت في تحديثها في يونيو 2025: "برزت رسالة واحدة بوضوح لا لبس فيه: لا سلام بدون عدالة". فالمساءلة ليست ترفاً، بل شرط أساسي لتحقيق سلام مستدام في السودان، إذ إن غيابها من الأسباب الجذرية للنزاع. لذا، يجب البدء فوراً بالتحضير لتحقيق العدالة، ويجب أن تعالج أي اتفاقية سلام قضايا العدالة.

وتبقى التحقيقات والتقارير العلنية ضرورية، مع مواصلة التركيز القوي على التحقيق في الفضائح الحالية، بما في ذلك الجرائم الجنسية والجندرية التي تُرتكب ضد الشعب السوداني، خصوصاً النساء والفتيات، على يد الأطراف المتحاربة. ونظرًا لاستمرار النزاع في السودان وارتكاب جميع الأطراف انتهاكات جسيمة، والحاجة المستمرة لجمع الأدلة وحفظها وتحديد الجناة، فلا خيار أمام المجلس سوى تمديد ولاية بعثة تقصي الحقائق.

وعليه، ينبغي لمجلس حقوق الإنسان، في جلسته المقبلة، أن يقرر:

- تمديد ولاية البعثة كاملة لمدة عامين؛
- مطالبة البعثة بتقديم تحديثات شفوية عن عملها في الدورتين 62 و65، يعقدها حوارات تفاعلية موسعة بمشاركة المفوض السامي لحقوق الإنسان، وممثلي الاتحاد الإفريقي، والمستشار الخاص للأمن العام لمنع الإبادة الجماعية، والمجتمع المدني، والضحايا والناجين، والأطراف الأخرى ذات صلة. وتقديم تقارير شاملة في الدورتين 63 و66، يليها حوارات تفاعلية، وتقديم هذه التقارير للجمعية العامة في دورتها الحادية والثمانين والثانية والثمانين؛
- التوصية بأن تتولى الجمعية العامة رفع تقارير البعثة إلى مجلس الأمن للنظر فيها واتخاذ الإجراء المناسب لضمان محاسبة المسؤولين عن انتهاكات حقوق الإنسان، بما في ذلك الجرائم التي قد تُعتبر جرائم دولية، من خلال توسيع اختصاص المحكمة الجنائية الدولية ليشمل كامل أراضي السودان، والنظر في اتخاذ تدابير فعالة ومحددة ضد المسؤولين الأساسيين عن هذه الجرائم، مع الأخذ بعين الاعتبار نتائج وتوصيات البعثة؛
- دعوة جميع الأطراف المعنية، بما في ذلك هيئات الأمم المتحدة، للنظر في تنفيذ توصيات البعثة الواردة في تقاريرها بهدف معالجة الوضع الكارثي لحقوق الإنسان في السودان؛
- دعوة البعثة للنظر في سُبُل إحاطة جميع هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة، بما في ذلك مجلس الأمن، بنتائج عملها؛
- التأكيد على أن مجلس حقوق الإنسان سيظل منخرطاً بفاعلية في متابعة الوضع في السودان، بما في ذلك تقييم الحالة والاستجابات المناسبة، والتي قد تشمل تمديدًا إضافيًا لولاية البعثة.

إن تمديد ولاية البعثة لعامين لا يعني أن مجلس حقوق الإنسان يجب أن يظل صامتاً بشأن السودان طوال هذه المدة. فرغم التمديد المقترح والتقارير المرتبطة به حتى الجلسة 66 (سبتمبر 2027)، ينبغي أن يعتمد المجلس قرارًا بشأن

<sup>17</sup> Amnesty International, DefendDefenders and Human Rights Watch, "Q&A," op. cit. (in particular, Sections 3 and 4).

السودان في جلسته الـ 63 (سبتمبر 2026)، لمراجعة التطورات ومتابعة إجراءاته السابقة بشأن البلاد. ويجب أن تكون هذه مبادرة استباقية تهدف إلى وضع حد للانتهاكات والإفلات من العقاب وتعزيز حقوق الإنسان والمساءلة في السودان. علاوة على ذلك، ندعو المجلس إلى متابعة تنفيذ قراراته السابقة (S-32/1، 1/50، 1/36-S، 2/54، و 2/57) من خلال مطالبة المفوض السامي بتقديم تقارير إضافية، بمساعدة الخبير المعين، بعد الجلسة 61 (فبراير – أبريل 2026).<sup>18</sup> وينبغي على المجلس أن:

● يطلب من المفوض السامي، بمساعدة الخبير المعني بحقوق الإنسان في السودان، تقديم تقارير شاملة إلى مجلس حقوق الإنسان في جلسته الـ 64 و الـ 67 حول حالة حقوق الإنسان في السودان، والانتهاكات التي ارتكبتها جميع أطراف النزاع، يعقبا حوارات تفاعلية بمشاركة المفوض السامي والخبير.

وأخيراً، ندعو الدول إلى دفع مساهماتها المالية بالكامل وفي الوقت المحدد إلى الأمم المتحدة للتخفيف من أزمة السيولة، وتمكين بعثة تقصي الحقائق في السودان، إلى جانب التحقيقات المستقلة الأخرى وهيئات وآليات حقوق الإنسان، من الوفاء بولاياتها، بما في ذلك تقديم النتائج والتقارير التي تطلبها الهيئات الحكومية الدولية مثل مجلس حقوق الإنسان.

نشكر اهتمامكم بهذه القضايا الملحة،

ونحن على استعداد لتزويد بعثاتكم بمزيد من المعلومات.

لكم منا خالص التقدير،

1. Act for Sudan
2. Adeela for Culture And Art
3. Advocacy Network for Africa
4. African Centre for Democracy and Human Rights Studies (ACDHRS)
5. African Centre for Justice and Peace Studies (ACJPS)
6. AfricanDefenders (Pan-African Human Rights Defenders Network)
7. Africans for the Horn of Africa (Af4HA)
8. Afri-Sud Monitors for Human Rights Violations
9. Alalg Center for Press Services
10. Al-Jazeera Observatory for Human Rights (JOHR)
11. Alliance for Peacebuilding
12. American Friends Service Committee
13. Amnesty International
14. Anaka Women's Collective for Refugees and Asylum Seekers
15. ARTICLE 19 (A19)
16. Atrocities Watch Africa (AWA)
17. AWAFFY Sudanese Organization
18. Burkinabè Human Rights Defenders Coalition (CBDDH)
19. Cairo Institute for Human Rights Studies (CIHRS)

<sup>18</sup> Current reporting by the High Commissioner ends at the Council's 61<sup>st</sup> session. Pursuant to operative paragraph 18 of resolution 57/2, the High Commissioner, with the assistance of his Expert on human rights in the Sudan, is requested to submit a "comprehensive report on the situation of human rights in the Sudan and on violations and abuses committed by all parties to the conflict [...]" to the Council at its 61<sup>st</sup> session. (As per paragraph 17 of resolution S-32/1, "the term of office for the designated Expert on Human Rights in the Sudan should conclude upon the restoration of its civilian-led Government").

20. Central Minnesota Community Empowerment Organization
21. CIVICUS
22. Coalition for Genocide Response
23. The Committee to Protect Journalists (CPJ)
24. Community Development for Progress Organization
25. Connection e.V.
26. Consortium of Ethiopian Human Rights Organizations (CEHRO Ethiopia)
27. CSW (Christian Solidarity Worldwide)
28. Darfur Bar Association
29. Darfuri Civil Society Bloc (Kamad)
30. Darfur Victims Support Organization (DVSO)
31. Darfur Women Action Group (DWAG)
32. Darfur Women HRDs Coalition
33. DefendDefenders (East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project)
34. Democratic Alliance of Lawyers – Sudan
35. Democratic Monitor for Transparency and Rights
36. Democratic Thought Project (DTP)
37. Doctors Against Genocide
38. Egyptian Initiative for Personal Rights (EIPR)
39. Emgage Action
40. Georgetown Institute for Women, Peace, and Security (GIWPS)
41. Global Centre for the Responsibility to Protect (GCR2P)
42. Hawai'i Institute for Human Rights
43. Hraak to Change and Empower Youth
44. Human Rights Watch
45. Institute for Genocide and Mass Atrocity Prevention (I-GMAP), Binghamton University
46. International Bar Association's Human Rights Institute (IBAHRI)
47. International Commission of Jurists (ICJ)
48. International Federation for Human Rights (FIDH)
49. International Peace Bureau (IPB)
50. International Service for Human Rights (ISHR)
51. Journalists for Human Rights (JHR) – Sudan
52. Journal of Social Encounters
53. Justiça Global
54. Lawyers for Justice – Sudan
55. Lawyers' Rights Watch Canada
56. Mouvement contre le Racisme et pour l'Amitié entre les Peuples (MRAP)
57. National Network for Social Justice – Sudan
58. Network of Human Rights Defenders of Guinea-Bissau (Rede dos Defensores dos Direitos Humanos da Guiné-Bissau)
59. Network of the Independent Commission for Human Rights in North Africa (CIDH Africa)
60. New Lines Institute
61. New Sudanese Women Union
62. No Business With Genocide
63. NoirUnited International
64. PAEMA
65. Pax Christi International
66. Pax Christi New York State
67. PAX Netherlands
68. Peace Action

69. Peace and Development Foundation-Africa (PDF-Africa)
70. PEN International
71. Physicians for Human Rights (PHR)
72. Protection International Africa
73. Proximity 2 Humanity
74. Public-Private Integrity (PPI) – The Gambia
75. Raoul Wallenberg Centre for Human Rights
76. REDRESS
77. Regional Centre for Training and Development of Civil Society (RCDCS) – Sudan
78. Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme (RADDHO)
79. Rights for Peace
80. Rights Realization Centre (مركز تفعيل الحقوق)
81. Salam Media Organisation
82. She Leads Movement
83. Strategic Initiative for Women in the Horn of Africa (SIHA) Network
84. Sudanese Feminist Platform for Peace and Justice (SFPPJ)
85. Sudanese Organization for Justice and Human Rights
86. Sudan Human Rights Defenders Coalition (SudanDefenders)
87. Sudan Human Rights Hub (SHRH)
88. Sudan Rights Watch Network
89. Sudan Knowledge Centre
90. Sudan Transparency and Policy Tracker
91. Sudan Unlimited
92. Tahrir Institute for Middle East Policy (TIMEP)
93. Voice of Victims News Paper
94. World Council of Churches
95. World Organisation Against Torture (OMCT)
96. Youth Citizens Observers Network (YCON Sudan)